



Petromax



Die Petromax Muffinform aus Gusseisen ergänzt dein Repertoire für die Draußen-Küche. Sowohl über Feuer und Gut als auch in der heimischen Küche sorgt die 6er Muffinform mit Henkel durch gleichmäßige Wärmeverteilung und -speicherung für vielfältige süße und herzhafte Back-Ergebnisse. Dank der vorbehandelten Oberfläche (seasoned finish) kannst du die langlebige und robuste Form sofort verwenden.

BESONDERE MERKMALE

- Zum Backen von herzhaften und süßen Muffins und kleinen Kuchen geeignet
- Einfache Handhabung durch Henkel an der Form
- Einfach über das Feuer zu hängen
- Passt perfekt in den Feuertopf ft6 und ft9*
- Geeignet für offenes Feuer und den heimischen Backofen
- Gusseisen: exzellente Wärmeleitung und ausgezeichnete Antihaftwirkung durch seasoned finish
- Leicht zu reinigen und zu pflegen mit der Petromax Pflegepaste für Guss- und Schmiedeeisen

SICHERHEITSHINWEISE

- Achtung! Die Muffinform kann bei Verwendung extrem heiß werden. Schütze deine Hände mit wärmeresistenten Handschuhen oder einem Tuch.
- Schütte keine kalten Flüssigkeiten (z.B. Wasser) auf die heiße Muffinform, hierdurch kann das Gusseisen beschädigt werden.
- Nicht auf einen harten Untergrund fallen lassen, da Gusseisen ein sprödes Material ist, das reißen kann.

PFLEGE UND LAGERUNG

Muffinform vollständig abkühlen lassen. • Gründlich mit warmem Wasser und einer handelsüblichen Geschirrspülbürste oder einem Schwamm reinigen. • Niemals Spülmittel verwenden, dies kann die Patina angreifen oder gar zerstören. • Nicht spülmaschinenfest • Gut abtrocknen • Pflege und Schutz: Eine dünne Fettschicht (Petromax Pflegepaste für Guss- und Schmiedeeisen, neutrales Öl oder Pflanzenfett) auf die Gussoform auftragen. • Trocken lagern. Niemals in nassem Zustand und unbehandelt verstauen.

GEWÄHRLEISTUNG

Bei ordnungsgemäßem Gebrauch erhältst du auf die Petromax Muffinform eine Gewährleistung von zwei Jahren ab Kaufdatum. Lassst sich das Produkt aufgrund von Schäden am Material oder Herstellungsmängeln nicht einwandfrei benutzen, hast du Anspruch auf Nachbesserung. Ansprechpartner dafür ist der Händler.

* Bei der Verwendung der Muffinform im Feuertopf ft9 sollte die Form auf einem Stapelrost oder Untersetzer in den Topf gestellt werden, damit zwischen dem Rand der Form und der Wand vom Topf ausreichend Platz ist. Andernfalls kann das Gusseisen Schaden nehmen.

Produktdetails / Product details / Caractéristiques

Maße / Mesures / Dimensions	29,9 x 4,4 x 27,3 cm / 11,8 x 1,7 x 10,7 in
Volumen gesamt / Total volume / Volume total	ca. 780 ml
Volumen pro Muffin / Volume per muffin / Volume par muffin	ca. 130 ml
Gewicht / Weight / Poids	3,5 kg / 7,7 lbs
Material / Material / Matériau	Gusseisen, Henkel aus Edelstahl / cast iron, stainless steel handle / fonte, poignée en acier inox



Petromax GmbH
Sudenburgger Wuhne 61
39116 Magdeburg
Germany
Telefon: +49 (0) 391 - 400 26 05
Telefax: +49 (0) 391 - 400 26 06
E-Mail: info@petromax.de



The Petromax Muffin Mould made of cast iron completes your repertoire for the outdoor kitchen. Thanks to the even storage and distribution of heat, this 6-pieces muffin mould with handle ensures a variety of sweet and savory baking results over campfire and embers as well as in the home kitchen. Thanks to the pre-treated surface (seasoned finish) you can use the durable and robust mould immediately.

SPECIAL FEATURES

- Suitable for baking savory and sweet muffins and small cakes
- Easy handling by a carrying handle on the mould
- Can also be hung over the fire
- Fits perfectly into the Dutch Oven ft6 and ft9*
- Suitable for open fire and domestic oven
- Cast iron: excellent heat conduction and anti-stick effect thanks to seasoned finish
- Easy to clean and to maintain thanks to Petromax Care Conditioner for Cast and Wrought Iron

SAFETY INSTRUCTIONS

- Caution! The muffin mould can become extremely hot when in use. Protect your hands with heat-resistant gloves or a cloth.
- Do not pour cold liquids (such as water) onto the hot muffin mould as this can damage the cast iron.
- Do not drop on a hard surface. Cast iron is a brittle material that can tear.

CARE AND STORAGE

The muffin mould must cool down completely. • Rinse it thoroughly with warm water and a commercially available dishwashing brush or sponge. • Never use detergent, this can damage or even destroy the patina. • Not dishwasher safe! • Dry well. • Care and protection: Apply a thin layer of grease (Petromax Care Conditioner, neutral oil or vegetable fat) on the mould. • Store in a dry place. Never store in wet or untreated condition.

WARRANTY

Under normal use, a warranty period of two years will apply to your Petromax Muffin Mould from the date of purchase. If you cannot properly use the Muffin Mould due to a defect in material or manufacturing, you are entitled to a warranty repair. Contact your retailer for that purpose.

* When using the muffin mould in the Dutch Oven ft9, the mould should be placed on a Stack Grate or trivet to create sufficient space between the rim of the mould and the wall of the pot. Failure to do so may damage the cast iron.



Le moule à muffins en fonte complète ton répertoire en ce qui concerne la cuisine extérieure. Au-dessus du feu et des braises ainsi que dans la cuisine domestique, ce moule à muffins de 6 pièces muni d'une poignée assure une variété de résultats par une distribution de chaleur uniforme et un stockage de la chaleur, en te fournissant des muffins doux et délicieux. Grâce à la surface préalablement traitée (culottée), tu peux utiliser ce moule durable et robuste immédiatement.

CARACTÉRISTIQUES

- Convient pour la cuisson de muffins chauds et sucrés et de petits gâteaux
- Manipulation facile par une poignée de transport sur le moule
- Peut également être suspendu au feu
- S'adapte parfaitement aux Marmites en fonte ft6 et ft9*
- Convient au feu en plein air et au four domestique
- Fonte : excellente conductivité thermique et excellent effet antiadhésif grâce au culottage
- Facile à nettoyer et à entretenir grâce à la Pâte d'entretien pour fonte et fer forgé Petromax

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Attention ! Le moule à muffins peut devenir extrêmement chaud quand il est utilisé. Protège tes mains avec des gants résistants à la chaleur ou un chiffon.
- Ne verse pas de liquides froids (comme de l'eau) sur le moule à muffins chaud, car cela peut endommager la fonte.
- Ne le laisse pas tomber sur une surface dure car la fonte est un matériau fragile qui peut se rompre.

L'ENTRETIEN ET LE STOCKAGE

Le moule à muffins doit refroidir complètement. • Nettoie-le bien avec de l'eau tiède et une brosse ou une éponge à vaisselle disponible dans le commerce. • Ne jamais utiliser de détergent, cela peut attaquer ou même détruire la patine. • Ne pas passer au lave-vaisselle ! • Bien sécher ! • Entretien et protection: appliquez sur le moule une fine couche de graisse (Pâte d'entretien Petromax, huile neutre ou graisse végétale). • Conserve-le dans un endroit sec. • Ne le range jamais humide ou non traité.

GARANTIE

La durée de garantie est de deux ans à compter de la date d'achat du Moule à muffins Petromax dans le cadre d'une utilisation normale. Si le produit ne peut pas être correctement utilisé en raison de défauts de fabrication ou de matériel, tu as droit à une réparation. Contacte alors le commerçant.

* Lorsque tu utilises le moule à muffins dans la Marmite en fonte ft9, place le moule sur une grille superposable ou un dessous-de-plat dans le pot pour laisser suffisamment d'espace entre le rebord du moule et le mur du pot. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages pour la fonte.

www.petromax.de

Mehr Informationen über Petromax
Learn more about Petromax
Plus d'informations à propos de Petromax



www.petromax.de

Petromax

mf6

Muffinform

Muffin mold

Moule à muffins

www.petromax.de

www.petromax.de



Petromax